

Distr.: General  
21 June 2024  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والسبعون  
البند 131 من جدول الأعمال

## التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

## تقرير اللجنة الخامسة

المقرّر: السيد لورنس توماس دن هارتوغ (مملكة هولندا)

## أولا - مقدمة

- 1 - ترد التوصية السابقة المقّمة من اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في إطار البند 131 من جدول الأعمال في تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/78/644.
- 2 - واستأنفت اللجنة الخامسة نظرها في البند خلال جلستها 35 و 40 المعقودتين في 6 أيار/مايو و 21 حزيران/يونيه 2024. وترد البيانات التي أدلى بها والملاحظات التي أُبدت خلال نظر اللجنة في البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة<sup>(1)</sup>.
- 3 - ولمواصلة النظر في هذا البند، كانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة:
  - (أ) تقرير مجلس مراجعي الحسابات والتقارير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/78/5 (Vol. II))؛
  - (ب) تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 (A/78/773)؛
  - (ج) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذو الصلة (A/78/804).

(1) A/C.5/78/SR.35 و A/C.5/78/SR.40.



## ثانياً - النظر في مشروع القرار A/C.5/78/L.57

- 4 - في الجلسة 40، المعقودة في 21 حزيران/يونيه، كان معروضاً على اللجنة مشروع قرار بعنوان "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات" (A/C.5/78/L.57)، قدمه رئيس اللجنة بناء على مشاورات غير رسمية نسقتها ممثلة ليسوتو.
- 5 - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/78/L.57 دون تصويت (انظر الفقرة 6).

## ثالثاً - توصية اللجنة الخامسة

6 - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

### التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قراراتها 253/77 بآء المؤرخ 30 حزيران/يونيه 2023 و 242/78 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2023،

وقد نظرت في التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 وفي تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام<sup>(1)</sup>، وتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023<sup>(2)</sup>، وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة بالموضوع<sup>(3)</sup>،

1 - تحيط علماً بآراء مراجعي الحسابات والنتائج التي خلصوا إليها، وتقر التوصيات الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات؛

2 - تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

3 - تثنى على مجلس مراجعي الحسابات لجودة تقريره وبساطة شكله، وتؤكد من جديد أن النتائج التي يقدمها مجلس مراجعي الحسابات سنوياً في تقاريره المتعلقة بمراجعة الحسابات هي ركيزة أساسية لإطار الرقابة في المنظمة، وتشجع المجلس على مواصلة تركيز جهوده من أجل ضمان الشفافية والمساءلة في المسائل الإدارية والمالية في عمليات حفظ السلام؛

4 - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023؛

5 - تطلب إلى الأمين العام أن يكفل التنفيذ التام لتوصيات مجلس مراجعي الحسابات وتوصيات اللجنة الاستشارية المتصلة بها على وجه السرعة وفي الوقت المناسب؛

6 - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يواصل تحديد إطار زمني متوقع لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وأولويات تنفيذها، بما في ذلك تحديد أسماء الموظفين المسؤولين عن تنفيذها والتدابير المتخذة في هذا الصدد؛

7 - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم، في تقريره المقبل عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، شرحاً وافياً لحالات التأخر في تنفيذ جميع توصيات المجلس التي لم تُنفذ بعدُ والأسباب الجذرية للمشاكل المتكررة والتدابير التي يتعين اتخاذها.

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والسبعون، الملحق رقم 5، المجلد الثاني (A/78/5 (Vol. II)).

(2) A/78/773.

(3) A/78/804.